

هل لا تستطيع الوصول إلى مكان تصويت؟

التصويت في الانتخابات العامة واستفتاءات عام 2020

الآن ستجرى الانتخابات العامة لعام 2020 يوم السبت 17 أكتوبر مع
استفتاءات Cannabis و End of Life Choice. يمكنك التصويت في أي مكان
للاستفتاء المبكر اعتباراً من يوم السبت 3 أكتوبر أو في أي مكان تصويت في يوم
الانتخاب، السبت 17 أكتوبر.



تتاح معلومات أكثر من:

• زيارة vote.nz

• الاتصال على الرقم 0800 36 76 56

Complete this form to authorise someone to collect voting papers on your behalf

Voter's details. Please print clearly

My first name(s) are:

My last name is:

My contact telephone number is:

Address where I am enrolled to vote:

✓ Tick the electoral roll you believe you are enrolled on:

☐

General roll

☐

Māori roll

OFFICIAL USE ONLY:
Index reference

تقديم طلب للتصويت بالبريد



يمكنك تقديم طلب للحصول على أوراق تصويت بالبريد حتى 23 سبتمبر
بالإتصال على الرقم **0800 36 76 56**. يجب أن تكون مسجلاً قبل
الاتصال بنا.

ستصل رزم التصويت بالبريد من يوم السبت 3 أكتوبر حتى يوم
الجمعة 9 أكتوبر.

يجب أن تكون أوراق التصويت بالبريد المكتملة في البريد في موعد أقصاه
يوم الأربعاء 14 أكتوبر بحيث تصل إلينا في الوقت المناسب لأخذها
في الاعتبار، أو يمكنك أن تطلب من شخص ما توصيل أوراق تصويتك
إلى مكان تصويت في موعد أقصاه الساعة 7:00 مساءً يوم الانتخاب،
السبت 17 أكتوبر.

هل تعمل في يوم الانتخاب؟

قانوننا مسموح لك بالحصول على وقت تغادر فيه العمل للذهاب والتصويت
في يوم الانتخاب. كما يمكنك التصويت مبكراً في أي مكان تصويت اعتباراً من
يوم السبت 3 أكتوبر.

تظل يمكنك التصويت إذا كنت في دار للمسنين

إذا كنت في دار للمسنين ولن تتمكن من الذهاب إلى مكان تصويت، فإنك لا
تحتاج إلى الاتصال بنا. سيتصل مأمور الدائرة الانتخابية بمدير دار المسنين
لترتيب خدمات التصويت.

تظل يمكنك التصويت إذا كنت في المستشفى

إذا كنت لا تستطيع الوصول إلى مكان تصويت لأنك في المستشفى، من
3 أكتوبر، يستطيع صديق أو فرد عائلة إحضار أوراق تصويت لك. إذا كان
لديك موعد محدد لدخول المستشفى قبل يوم الانتخاب، من الأفضل أن
تصوت مسبقاً اعتباراً من 3 أكتوبر إذا كنت تستطيع.

تظل يمكنك التصويت إذا كنت في منشأة عزل مدار أو حجر صحي

أنت لا تحتاج إلى الاتصال بنا. نحن سنعمل مع مدير المنشأة لتقديم خدمات
التصويت للأشخاص في منشآت العزل المدار أو الحجر الصحي.

تدابير السلامة في أماكن التصويت



ستختلف الانتخابات العامة لعام 2020 بسبب COVID-19. لدينا عمليات
جاهزة لحمايتك أنت وwhānau وأنت تصوت، بما في ذلك مطهر اليد
والتباعد الجسدي.

صوت مبكراً وقريباً من المنزل إذا استطعت



يمكنك التصويت من يوم السبت 3 أكتوبر إلى الجمعة 16 أكتوبر في أي مكان
للتصويت المبكر. في يوم الانتخاب، السبت 17 أكتوبر، ستكون جميع أماكن
التصويت مفتوحة من الساعة 9:00 صباحاً حتى 7:00 مساءً.

صوت بالقرب من المنزل ليكون التصويت سريعاً وسهلاً. يمكنك التصويت
في أي مكان للتصويت في أوتياروا (نيوزيلندا)، ولكن قد تحتاج إلى ملء نموذج
إضافي إذا قمت بالتصويت خارج دائرتك الانتخابية.

توفر المعلومات عن أماكن ومواعيد التصويت على **vote.nz** أو بالاتصال
على الرقم **0800 36 76 56**.

تظل يمكنك التصويت إذا كنت لا تستطيع



الذهاب إلى مكان تصويت

نوفر دائماً خدمات تصويت للأشخاص الذين لا يستطيعون الوصول إلى مكان
تصويت، على سبيل المثال، بسبب المرض أو السن أو إعاقة. للعام 2020،
إذا كنت لا تستطيع الذهاب إلى مكان تصويت بنفسك بسبب ضعف الصحة
أو الحركة، فيمكنك تقديم طلب للتصويت بالبريد أو تطلب من شخص ما
إحضار أوراق التصويت لك.

اطلب من شخص ما استلام



أوراق تصويتك

أكمل النموذج المرفق ووقعه واطلب من شخص ما أخذه إلى مكان تصويت.
وسيحضر لك أوراق تصويتك لإكمالها. ويجب إعادة أوراق تصويتك إلى مكان
تصويت قبل الساعة 7:00 مساءً، يوم السبت 17 أكتوبر.

Give my voting papers to the person I have authorised.

The name of the person I have authorised to collect
and deliver my voting papers to me is:



I have been authorised to collect and deliver voting
papers to the voter named on this form.

Signature of authorised person

Date

Signature of voter

Date

Note: this application must be signed for it to be valid



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI